

**FITXA IDENTIFICATIVA****DADES DE L'ASSIGNATURA****Codi:** 35779**Nom:** Introducció a la llengua japonesa**Cicle:** Grau**Crèdits ECTS:** 6**Curs acadèmic:** 2025-26**TITULACIONS**

Titulació	Centre	Curs	Període
1000 - Grau Estudis Anglesos	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Segon quadrimestre
1001 - G.Filologia Catalana	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Segon quadrimestre
1003 - Grau Estud. Hispànics, Lleng.Espan.i Literat.	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Segon quadrimestre
1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Segon quadrimestre
1013 - Grau en Filologia Clàssica	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Segon quadrimestre

MATÈRIES

Titulació	Matèria	Caràcter
1000 - Grau Estudis Anglesos	Minor en Llengües y Literatures del Àsia Oriental	OPTATIVA
1001 - G.Filologia Catalana	Minor en Llengües y Literatures del Àsia Oriental	OPTATIVA
1003 - Grau Estud. Hispànics, Lleng.Espan.i Literat.	Minor en Llengües d'Àsia Oriental	OPTATIVA
1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.	Minor en Llengües y Literatures del Àsia Oriental	OPTATIVA
1013 - Grau en Filologia Clàssica	Minor en Llengua de l'Àsia Oriental	OPTATIVA

COORDINACIÓ

FORTES GUERRERO RAUL

RESUM

Introducció a la llengua japonesa és una assignatura que forma part del Minor en Llengües i Literatures de l'Àsia Oriental de la Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació de la Universitat de València i que s'oferta de manera optativa, durant el segon semestre de l'any, en el quart curs del Grau en Estudis Anglesos, del Grau en Filologia Catalana, del Grau en Filologia Clàssica, del Grau en Estudis Hispànics i del Grau en Llengües Modernes i les seues Literatures amb la finalitat d'oferir a l'alumnat, com el propi nom del mòdul



indica, una introducció a l'idioma japonés que, junt amb la resta d'assignatures del Minor, vinga a complementar els seus estudis filològics, formant-lo en matèries lingüístiques amb les quals, generalment, aquest no està acostumat a tractar.

CONEXIMENTS PREVIS

RELACIÓ AMB ALTRES ASSIGNATURES DE LA MATEIXA TITULACIÓ

No s'ha especificat restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

ALTRES TIPUS DE REQUISITS

No hi ha requisits previs, llevat dels propis del Minor en Llengües i Literatures de l'Àsia Oriental.

COMPETÈNCIES / RESULTATS D' APRENENTATGE

-

Aplicar tecnologies de la informació i la comunicació, eines informàtiques, locals o en xarxa en l'àmbit filològic.

Capacitat de treball en equip i habilitats en les relacions interpersonals.

Capacitat per al treball individual, l'aprenentatge autònom i la planificació i gestió del temps.

Conèixer la gramàtica i desenvolupar les competències comunicatives en llengua(es) estrangera (es).

Descriure científicament una llengua estrangera aplicant els coneixements de la seua gramàtica.

Interrelacionar diferents àrees d'estudis humanístics.

Posseir capacitat de comunicació oral i escrita en les llengües pròpies.

Produir i comprendre en llengua estrangera textos orals i escrits.

Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.

Que els estudiants hagen desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per a emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.

Que els estudiants puguen transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Que els estudiants sàpien aplicar els seus coneixements al seu treball o vocació d'una forma professional i posseïsquen les competències que solen demostrar-se per mitjà de l'elaboració i defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seua àrea d'estudi.



Que els estudiants tinguen la capacitat d'arreglar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.

Treballar en equip en entorns relacionats amb la filologia i desenvolupar relacions interpersonals.

Treballar i aprendre de manera autònoma i de planificar i gestionar el temps de treball.

DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

1. Tema 0. Particularitats del sistema d'escriptura japonés

- Introducció als ideogrames o kanji.
- El sil.labari hiragana.
- El sil.labari katakana.

2. Tema 1. HAJIMEMASHITE

- Oracions nominals en present.
- La partícula interrogativa KA.
- Les partícules WA, MO i NO (I).
- Salutacions i presentacions.

3. Tema 2. KORE WA NAN DESU KA

- Els demostratius KORE, SORE y ARE.
- Oracions interrogatives amb NAN.
- La partícula NO (II).
- La partícula emfàtica YO.
- Funcions especials de HAI.

VOLUM DE TREBALL (HORES)

ACTIVITATS PRESENCIALS

Activitat	Hores
Teoria-Pràctiques	60,00
Total hores	60,00

ACTIVITATS NO PRESENCIALS

Activitat	Hores
-----------	-------



Assistència a altres activitats	0,00
Elaboració de treballs individuals o en grup	0,00
Estudi i treball autònom	90,00
Preparació de classes	0,00
Preparació d'activitats d'avaluació	0,00
Resolució de casos pràctics	0,00
Total hores	90,00

METODOLOGIA DOCENT

La metodologia docent tindrà un caràcter teòric-pràctic, i ambdós aspectes s'aniran combinant al llarg de les sessions que componen el curs i dels tres temes que integren el programa de l'assignatura. Així, junt amb les explicacions teòriques, es desenvoluparan a l'aula activitats de tipus pràctic consistents en realització i correcció d'exercicis, tant a nivell escrit com a nivell oral, que servisquen per a fiançar els coneixements adquirits, al que també, i, sobretot, contribuirà l'aprenentatge autònom per part de l'alumnat fora de l'aula, especialment en la primera meitat del curs, doncs s'espera d'aquest que, en el termini de dos mesos, memoritze pel seu compte els sistemes d'escriptura explicats al tema 0 que li permeten després fer front a la lectura i l'escriptura del vocabulari, la gramàtica i els ideogrames dels temes 1 i 2.

AVALUACIÓ

Hi haurà una avaluació contínua i una avaluació final. L'avaluació contínua, consistent en un examen d'*hiragana* al voltant de mitjans de març i en un examen de *katakana* al voltant de començaments d'abril, suposarà el 30% de la nota de l'assignatura (15% + 15%), mentres que l'avaluació final, consistent en un examen escrit (no hi haurà prova oral) a finals de maig, que es realitzarà en la data i l'hora oficialment assignades i en el qual entrarà tot allò donat durant el curs, suposarà el 70% de la qualificació. La nota mínima per a aprovar qualsevol d'aquests exàmens és 5, però resulta possible aprovar l'assignatura sense necessitat d'haver superat totes les proves sempre que la nota final arribe, com a mínim, a eixa puntuació. Les absències a classe no penalitzaran, però l'assistència al 80% de les sessions lectives suposarà un punt extra sobre la qualificació global. El mateix sistema regirà per a la segona convocatòria.

L'honestedat intel·lectual és vital en les comunitats acadèmiques i per a la justa avaluació del treball de l'alumnat. Tots els treballs presentats en aquest curs han de ser d'autoria original. No s'admetran treballs en els quals es faci ús de col·laboració fraudulenta o la composició amb ajuda d'intel·ligència artificial (ChatGPT o altres).

BIBLIOGRAFIA

- DROHAN, F. G., A Handbook of Japanese Usage, Tòquio, Charles E. Tuttle, 1992.
- FOERSTER, A. & TAMURA, N., Kanji ABC. A Systematic Approach to Japanese Characters, Tòquio, Charles E. Tuttle, 1994.



- HENSHALL, K. G., A Guide to Remembering Japanese Characters, Tòquio, Charles E. Tuttle, 1996.
- JAPANESE LANGUAGE CENTER FOR INTERNATIONAL STUDIES, Shokyû nihongo, Tòquio, Bonjinsha, 1995.
- JIMÉNEZ, I. i OBATA, K., Nihongo and Culture. Japonés y cultura, Madrid, Manuscritos, 2008.
- KUWANA, K. et al., Diccionario español-japonés, Tòquio, Shôgakukan, 1990.
- MAKINO, S. & TSUTSUI, M., A Dictionary of Basic Japanese Grammar, Tòquio, The Japan Times, 1996.
- MATSUURA, J. i PORTA, L., Nihongo. Japonés para hispanohablantes (Kyôkasho 1&2, Bunpô, Renshûchô 1&2), Barcelona, Herder, 1999.
- McCLAIN, Y. M., Handbook of Modern Japanese Grammar, Tòquio, The Hokuseido Press, 1981.
- MIYAGI, N., CONTRERAS, E. et al., Diccionario japonés-español, Tòquio, Hakusuisha, 1996.
- MIZUTANI, O. & MIZUTANI, N., An Introduction to Modern Japanese, Tòquio, The Japan Times, 1977.
- NISHIGUCHI, K. & KONO, T., Kanji in Context, Tòquio, The Japan Times, 1998.
- OKANO, K., HASEGAWA, Y., ÔTSUKA, J., SHIOZAKI, N. & MATSUMOTO STEWART, A., Total Japanese (Conversation 1&2, Workbook 1&2, Grammar and Conversation Notes, Reading and Writing), Tòquio, Waseda University / Bonjinsha, 1994.
- TAKAGI, K., Manual de lengua japonesa, Madrid, Ediciones UAM, 1995.
- TORRES I GRAELL, A., Diccionari bàsic català-japonés japonés-català, Barcelona, Enciclopèdia Catalana, 1984.
- TORRES I GRAELL, A., Kanji. La escritura japonesa, Madrid, Hiperión, 1998.
- VV.AA., Minna no Nihongo, Tòquio, Nippon Shuppan Hanbai, 1998.



- BERNABÉ, M., Japonés en viñetas. Curso básico de japonés a través del manga, Barcelona, Norma Editorial, 2001.
- MANGAJIN, Mangajins Basic Japanese Through Comics, vol. I, Atlanta, Mangajin, 1993.
- MANGAJIN, Mangajins Basic Japanese Through Comics, vol. II, Atlanta, Mangajin, 1996.
- TANAHASHI, A. & ÔSHIMA, Y., Sounding Natural in Japanese. 70 Phrases to Enhance Your Daily Conversation, Tòquio, The Japan Times, 1998.